



LUNDS
UNIVERSITET

Språk- och litteraturcentrum

Handledare: Alejandro Urrutia

Examinator: Ingela Johansson

La tensión entre lo canino y lo humano
Una interpretación animalista de
***Los perros duros no bailan* de Arturo Pérez-Reverte**

The tension between the canine and the human
***Los perros duros no bailan* by Arturo Pérez-Reverte**
Interpreted as a defender of animal rights

Kandidatuppsats, SPAK01: Självständigt examensarbete

Höstterminen 2021

Författare: Inger Segerbäck

Resumen

El objetivo de este trabajo es investigar cómo se muestra la tensión entre lo canino y lo humano en la novela *Los perros duros no bailan* de Arturo Pérez-Reverte y cómo esta tensión hace que la novela se perciba como animalista. El protagonista de la novela es el perro Negro que busca a sus dos amigos que han desaparecido y él también es el narrador; por lo tanto, es una novela contada desde la perspectiva de los perros. En la novela los perros se comportan a veces tanto como perros y tanto como humanos en situaciones humanas, y de la misma manera en situaciones caninas y a veces sólo como perros en situaciones caninas. Al consultar libros especializados escritos por etólogos, se observa qué se puede considerar un comportamiento natural del perro y qué se puede considerar un comportamiento humano asignado a los perros. A través de ejemplos de la novela, se puede afirmar que la tensión entre lo canino y lo humano se manifiesta de tal manera que los perros a veces están dotados de un comportamiento humano al mismo tiempo que son perros y estas dos características están entrelazadas de una manera creativa e imaginativa. Esta tensión, en combinación con que el personaje principal también es el narrador, permite al autor dejar al perro hablar sobre los humanos y su comportamiento desde la perspectiva de un perro y de ese modo exponer su comportamiento reprochable y hace que la novela se perciba como animalista.

Palabras clave: Pérez-Reverte, *Los perros duros no bailan*, perros abandonados, peleas de perros clandestinas, bienestar de los animales, comportamiento natural de los perros, derechos animales

Abstract

The object of this paper is to describe the tension between the human and the canine in the novel *Perros duros no bailan* by Arturo Pérez-Reverte and how this tension makes the novel into a defender of animal rights. The main character of the novel is the dog Negro who is looking for his two friends who have disappeared. Negro is the narrator as well, thus the novel is told from the perspective of dogs. In the novel the dogs sometimes behave both like dogs and humans in a human situation, sometimes in the same way in a canine situation and sometimes only as dogs in a canine situation. By consulting books on dog behaviour written by eminent etologists it has been ascertained what could be considered as a natural dog behaviour and what as a conclusion could be considered as human behaviour attributed to the dogs. Through examples from the novel, it could be established that the tension between the human and the canine manifests itself in the way that the dogs sometimes are endowed with human characteristics at the same time as being dogs and these characteristics have been interlaced in a creative and ingenious way. This tension in combination with the fact that the main character is at the same time the narrator allows the author to let him talk about humans and their behaviour from a canine perspective and in that way exposing the lamentable behaviour of the humans and this is what makes that the novel is perceived as defending the right of animals.

Key words: Pérez-Reverte, *Los perros duros no bailan*, abandoned dogs, clandestine dog fights, animal welfare, dogs' natural behaviour, animal rights

Índice

1 Introducción	1
2 Objetivo y preguntas de investigación	2
3 Método	2
4 Marco teórico	3
4.1 Comportamiento natural de los perros	3
4.1.1. El lenguaje corporal entre perros	3
4.1.2 El lenguaje sonoro de los perros.....	4
4.1.3 El lenguaje del olfato de los perros.....	5
4.1.4 La capacidad mental de los perros	5
4.1.5 Peleas de perros espontáneas	5
4.2 Leyes de bienestar animal en España	6
4.3 Perros abandonados y maltratados en España.....	7
4.4 Peleas de perros clandestinas	7
4.5 Pérez-Reverte – defensor de los derechos animales	8
5 Análisis	9
5.1 Resumen del argumento de la novela	9
5.2. Las dos perspectivas narrativas de la novela	10
5.3 Tensión entre lo canino y lo humano	11
5.3.1 Planificación compleja	11
5.3.2 Transmitir mensajes complicados	11
5.3.3 Fenómenos que los perros no pueden conocer	12
5.4 Lo canino y lo humano - dos mundos entrelazados.....	12
5.4.1 Los perros se comportan como perros y humanos en una situación humana.....	13
5.4.2 Los perros se comportan como perros y humanos en una situación canina	15
5.4.3 Los perros se comportan como perros en una situación canina.....	17
5.5 Cómo se retrata a los humanos.....	17
5.6 Cómo se retrata a los perros	19
5.7 El contacto entre perros y humanos.....	20
5.8 Una novela animalista	20
6 Reflexiones finales	21
Bibliografía	24

“Comparada con la nuestra, la de los animales, la justicia de los humanos no vale una mierda.” (Pérez-Reverte 2018, 144).

1 Introducción

Dentro la literatura occidental hay varios relatos que describen la vida de los animales desde su propia perspectiva y, entre estos, se pueden distinguir dos tipos principales, la alegoría y la fábula. En una fábula se cuenta una historia corta donde el comportamiento de los animales se puede transferir a los humanos y donde hay una moraleja clara y simple. Según la Academia Española Real (sin año) se define de la siguiente manera: “La fábula es un breve relato ficticio, en prosa o verso, con intención didáctica o crítica frecuentemente manifestada en una moraleja final, y en el que pueden intervenir personas, animales y otros seres animados o inanimados”. En una alegoría es cierto que el comportamiento humano también se traslada al de los animales, pero aquí la trama se relata más larga y complicadamente, no pocas veces con un significado político que se presenta como una metáfora. La Real Academia Española (sin año) aboga la siguiente definición para alegoría: “Es ficción en virtud de cual un relato o una imagen representan o significan otra cosa diferente”.

Una de las representaciones de animales en las que los propios animales hablan de su situación es el relato que consiste en un diálogo entre dos perros, *El coloquio de los perros*, también llamado *Coloquio que pasó entre Cipión y Berganza* (1869) escrito por Cervantes y publicado en 1613. Ramón (2020) propone que hay similitudes en el diseño entre la obra del autor Pérez-Reverte y la de Cervantes; esta similitud ciertamente no es inconscientemente porque el texto de la novela va precedido por una cita del relato.

Los relatos de animales son a menudo historias dramáticas sobre la lucha de los animales por sobrevivir en un duro mundo humano. Otro ejemplo es la obra de George Orwell, *Animal Farm (Rebelión en la granja)* (Orwell 2010) como alegoría del régimen comunista en Rusia (Carter & McRae 2001, 463-464).

Sin embargo, no sólo en la ficción los animales deben soportar el maltrato y el sufrimiento en un mundo gobernado por humanos. En España una cantidad increíble de perros son abandonados cada año a un destino indefinido (Nuño 2020). Varias sociedades protectoras de animales han señalado que las leyes de bienestar animal de España son ineficaces (elindependiente.com 2019). Pérez-Reverte es uno de los que, en artículos, entrevistas y en Twitter, ha criticado duramente a los perpetradores, a los legisladores y a la policía. Este tema se desarrollará más en el marco teórico.

En la novela *Los perros duros no bailan* (2018) el narrador y protagonista, Negro, un perro callejero, cuenta la historia emocionante de la búsqueda de sus dos amigos desaparecidos.

Negro y los otros perros no tienen mucho favorable que decir sobre la forma en que los humanos tratan a sus perros. En la narración se manifiesta una tensión entre lo canino y lo humano que se produce cuando los perros se comportan a veces tanto como perros y tanto humanos en situaciones humanas, a veces de la misma manera en situaciones caninas y otras veces sólo como perros en situaciones caninas.

Con ayuda de la investigación sobre esta tensión el lector podrá obtener una mejor comprensión de la novela, así como una mejor experiencia de la lectura, y al mismo tiempo, podrá obtener un conocimiento más profundo de la vida de los perros, así como experimentar una mayor comprensión de esta.

2 Objetivo y preguntas de investigación

El presente trabajo tiene por objetivo describir la tensión entre lo canino y lo humano en *Los Perros duros no bailan* y cómo esta tensión hace que la novela se perciba como animalista.

El análisis se realiza mediante las siguientes preguntas de investigación:

¿Cómo se manifiesta la tensión entre lo canino y lo humano?

¿Cómo esta tensión hace que la novela se perciba como animalista?

3 Método

Al realizar la lectura y análisis del texto se ha utilizado el método de *la lectura atenta*. Cuando el lector utiliza este método, descompone el texto en palabras, oraciones o párrafos para poder distinguir los rasgos característicos del texto. La lectura atenta es un método ampliamente utilizado donde el objetivo general es responder las siguientes preguntas básicas: “¿Cuál es el propósito del autor por lo que escribe y qué recursos estilísticos utiliza para lograrlo?”¹ (Campbell & Burkholder 1997, 20). Durante esta lectura, se recopilan partes relevantes para el análisis del texto bajo títulos como: “Comportamiento humano”, “Sentimiento humano”, “Sólo perros”, “Perros sobre los humanos”, “Perros en comparación con los humanos” con referencias cruzadas entre estas categorías. Luego estos textos se analizan cuidadosamente para obtener respuestas a las preguntas de investigación.

¹ “what aim or goal does the rhetor seem to seek [...] what strategies does the rhetor employ to achieve the goal?”

4 Marco teórico

Dado que esta tesina tiene por propósito primero indagar la tensión entre lo humano y lo canino, es indispensable averiguar cuál es el comportamiento natural de un perro y cómo piensa y siente un perro. Es decir, cuál es su capacidad mental y también dónde están los límites de la capacidad de pensamiento de un perro. En segundo lugar, se pretende examinar cómo esta tensión hace que la novela se perciba como animalista y mediante una contextualización del texto se investiga por qué es necesario luchar por los derechos de los perros. Por lo tanto, se demuestra el estatus legal de los perros, la situación de los perros abandonados y secuestrados; además se dan ejemplos del compromiso del autor en el tema de los derechos de los animales.

4.1 Comportamiento natural de los perros

Para este trabajo el estudio de unas obras de tres autores líderes mundiales en el campo de la etología, la doctrina del comportamiento animal, ha sido fundamental para la comprensión de los perros y para entender la tensión entre lo canino y lo humano en la novela. Cabe señalar que en este trabajo se describen sólo algunas características básicas del comportamiento de los perros, ya que esta área es extremadamente complicada y extensa. Como base teórica para la descripción del comportamiento de los perros se han utilizado los siguientes libros de etólogos expertos que han estudiado el comportamiento de los perros durante muchos años. Primero tres libros de Anders Hallgren: *Uppslagsbok i hundpsykologi* (2001) (Libro de referencia en psicología canina), *Lexikon i hundspråk* (2020a) (Diccionario en lengua canina) y *Rädda, arga och stressade hundar* (2020b) (Perros asustados, enojados y estresados). En su libro *Den missförstådda hunden* (2017) (El perro incomprendido) Per Jensen derrumba muchos mitos que los humanos tenemos sobre los perros y que causan sufrimiento a los perros. Otro libro que también trata de estos mitos tan devastadores es *Hundes og ulves adfærd* (2007) (El comportamiento de los perros y los lobos) de Freddy Worm Christensen con conocimientos y percepciones innovadores puesto que el autor ha trabajado muy cerca de perros y lobos.

4.1.1. El lenguaje corporal entre perros

Cuando el perro apunta su cabeza directamente a otro perro, demuestra que está seguro y sin miedo. Si, por el contrario, se aparta, puede significar incertidumbre, miedo o simplemente que quiere mostrar que no tiene malas intenciones (Hallgren 2020a, 39).

La posición del rabo aparentemente muestra el estado de ánimo del perro. Cuanto más alto está el rabo, más seguro está el perro; en cambio, si el perro tiene el rabo entre las patas, está muy asustado y sumiso (43).

El contacto entre la nariz y el cuerpo de otro perro, así como el juego, es un comportamiento de contacto entre perros para fortalecer la cohesión y tiene su origen en la manada de lobos que están cazando juntos y en la que es importante que los lobos interactúen entre sí y sepan exactamente dónde están todos los demás (91).

Las orejas de los perros se mueven mucho todo el tiempo. Cuanto más extendidas están las orejas, más intrépido y confiado está el perro y, por el contrario, un perro que tiene miedo o si se siente inseguro pone las orejas hacia atrás presionándolas contra la cabeza (Hallgren 2001, 202). Se sabe que los perros pueden demostrar que están de luto por un amigo que ha desaparecido y se deprimen, algo que demuestran por ejemplo en que prefiere estar solo (158-159).

Cuando un perro descubre a otro perro que no le gusta, las pupilas se contraen y la mirada se vuelve amenazante. Sin embargo, si un macho ve una perra interesante, las pupilas se dilatan y la mirada se vuelve cariñosa (Hallgren 2020a, 54). La nariz se arruga y los dientes están expuestos como señal de amenaza (Hallgren 2001, 6). Cuando un perro lame a otro perro puede significar un signo de sumisión, o más bien de paz (77).

En la investigación moderna de perros, la teoría de lo jerárquico se ha abandonado por completo, ya que se ha demostrado científicamente que está equivocada. Los perros necesitan conocerse entre sí, generar confianza mutua y turnarse para "tomar decisiones" en diferentes situaciones (Jensen 2017, 120-122).

4.1.2 El lenguaje sonoro de los perros

El aullido es un legado del antepasado del perro, el lobo. Hay varias razones por las que los perros aúllan; una importante es que refuerza la cohesión de la manada. Los lobos y los perros aúllan cuando se sienten solos y quieren reunir a la manada cuando alguno de la manada desaparece y el que más aúlla y por más tiempo es el que tiene la amistad más fuerte con el que ha desaparecido. Los ladridos pueden transmitir diferentes mensajes según el tipo, como advertencia de peligro, amenaza, intimidación o ser una invitación a jugar (Hallgren 2020a, 67-72). Los gruñidos son, según Hallgren, el sonido más incomprendido del perro (73). Por lo tanto, el gruñido más frecuente de un perro familiar no es un signo de agresión, sino una señal de que el perro está inseguro y asustado y no confía. Por otro lado, los perros usan gruñidos característicos antes de atacar que implica una advertencia al otro perro de que, "si no te vas, te ataco".

4.1.3 El lenguaje del olfato de los perros

Es bien sabido que los perros marcan su presencia con orina y hay mucho que otros perros pueden leer de esto: perra o macho, edad aproximada, si una perra está en celo y quizás también qué tan grande es la producción de testosterona. Cada perro tiene su propio olor para que los perros puedan reconocerse entre sí. Por lo tanto, no tiene nada que ver con la "marcación de territorio" que anteriormente era una forma generalizada de interpretar el comportamiento (97).

4.1.4 La capacidad mental de los perros

Los perros no son muy perspicaces y por consecuencia no entienden cómo funciona el mundo, ni pueden entender cómo los diferentes objetos se afectan entre sí, pues tienen dificultades para aprender cosas por sí mismos. Los experimentos también han demostrado que los perros no pueden aprender de la experiencia. Aunque pueden aprender cómo funciona un juguete, no pueden transferir este conocimiento a otro juguete con una función similar. Por otro lado, son muy buenos para trabajar con los humanos y, por lo tanto, muy rápido puede aprender cosas que están dentro del alcance de su capacidad mental canina (Jensen 2017, 60-66). Ven cómo los humanos se comportan y los imitan (66). Por ejemplo, si un perro grande ve a un humano abrir la puerta empujando hacia abajo la manija, pronto puede hacerlo fácilmente con la pata.

Si un perro puede pensar en varios pasos, es decir, puede imaginarse las consecuencias de una acción, es por supuesto difícil de averiguarlo por completo porque evidentemente los perros no pueden decir lo que están pensando. Se han realizado experimentos en los que se puede ver que los perros tienen una capacidad de las consecuencias a corto plazo. Sin embargo, queda por inventar experimentos complicados que podrían mostrar que los perros pueden ver las consecuencias de una acción a más largo plazo (170). La percepción que tienen los perros del tiempo es algo sobre lo que los investigadores tienen diferentes percepciones. Jensen afirma que los perros tienen una idea clara de cuánto tiempo ha estado ausente el amo (64), mientras que Hallgren cree que el perro ciertamente sabe cuándo el amo debe volver a casa si vuelve a casa a la misma hora todos los días, no obstante que generalmente no tienen idea de cuánto tiempo ha estado fuera ((Hallgren 2001, 176).

4.1.5 Peleas de perros espontáneas

Parte del propósito de este trabajo es investigar cómo la tensión entre lo canino y lo humano hace que la novela se perciba como animalista. O sea, que el lector puede experimentar que la historia defiende el derecho de los perros a vivir una vida feliz con sus dueños y que no tienen que correr el riesgo de ser abandonados, secuestrados y expuestos a peleas de perros

organizadas por los humanos, descritas en el apartado “4.4 Peleas de perros clandestinas” más adelante. Al explicar la diferencia entre estas peleas a muerte organizadas por los humanos y las peleas de perros espontáneas, se puede entender que una pelea organizada es un comportamiento que los humanos imponen a los perros que es contrario a su naturaleza. Un ejemplo típico de las peleas espontáneas de perros es cuando un perro intenta quitarle un buen hueso al otro. Normalmente, los perros siguen su propio código de honor y esto incluye nunca continuar la pelea cuando el otro perro ha mostrado una clara sumisión (Worm Christiansen (2007, 160). Los perros tienen mandíbulas muy poderosas y podrían matarse fácilmente entre sí, pero tienen un comportamiento natural de no matar animales de la misma especie, ya que debilitaría la manada, análogo a lo que se menciona anteriormente en 4.1.1 sobre los instintos heredados de los lobos. Por ende, intentan asustar de la forma más eficaz posible. Para los humanos, sus horribles gruñidos y aullidos que hace que la sangre se congele en las venas, pues suenan como si fueran a matarse entre sí en cualquier momento, pero esta es solo una actuación convincente para no tener que morder, al menos no tan fuerte (Hallgren 2020a, 80).

4.2 Leyes de bienestar animal en España

Dado que uno de los propósitos de este estudio es pretender demostrar que la tensión entre lo canino y lo humano hace que la novela se perciba como animalista, es decir, la historia puede interpretarse como una defensa de los derechos de los perros y una crítica de cómo los humanos tratan a los perros. Por eso puede estar justificado mencionar brevemente algo sobre las leyes españolas de bienestar animal. Estas leyes han sido criticadas por organizaciones de bienestar animal, así como por el público, por ser anodinas (Cope 2019). Como resultado, se está redactando una nueva ley, la Ley de Bienestar Animal estatal que entrará en vigor en 2022 (DeAnimals 2021).



Aunque no se ha publicado la redacción exacta de la ley, según el borrador un DNI para perros (y gatos) será obligatorio a partir de 2022. Aquí se debe registrar el nombre del perro, vacunas, visitas al veterinario, etc. También será obligatorio un curso sobre cómo cuidar mejor a los perros antes de comprar o adoptar una mascota (Cadena3 2021). El propósito de la ley es entre otras cosas reducir el riesgo de que los perros sean abandonados y maltratados.

4.3 Perros abandonados y maltratados en España

En un artículo en el Correo de Almería (2021) se puede leer:

Cada hora se abandonan en España 15 perros sin identificar, según datos de la Real Sociedad Canina de España (RSCE) a raíz de las cifras difundidas por la Fundación Affinity. El estudio señala que cada año se "dejan a su suerte" 120.000 perros sin identificar mediante microchip de los 162.000 abandonos totales, lo que supone que tres de cada cuatro canes abandonados no tienen identificación.

El hecho de que los perros no tengan microchips trae como consecuencia que la policía no pueda encontrar al amo y por lo tanto no puede responsabilizarlo y castigarlo, lo que genera grandes costos para los refugios de animales del Estado. Los legisladores esperan que esto cambie cuando entre en vigor la ley descrita en el apartado 4.2. Si hay consecuencias por tratar mal a su perro, la esperanza es que este delito disminuirá significativamente.

Existe un sinnúmero de refugios privados para animales rescatados de la calle incluso del ayuntamiento de varias ciudades grandes, por ejemplo, el enorme Centro de Protección Animal de Madrid (Ayuntamiento de Madrid sin año) donde se puede adoptar a perros de todas las razas, edades y tamaños. En Internet se puede ver imágenes lamentables de perros demacrados y sucios, pero también leer historias felices y ver los perros rescatados cuando están sanos y alertas y de peso normal (Badabun 2017). Sin embargo, es inevitable que los refugios se van obligados a sacrificar a muchos perros ya sea porque están en muy malas condiciones o porque no han podido ser adoptados dentro de un tiempo razonable.

4.4 Peleas de perros clandestinas

Aunque prohibidas por la ley, estas peleas se convierten en multimillonarias a través de las apuestas (Humane Society Internacional 2014); están organizadas con las mismas calificaciones graduales que las competiciones deportivas y con campeonatos mundiales (Larazón 2017; T13 2019) en países como Tailandia donde el bienestar animal es casi inexistente y las peleas de perros no están prohibidas (World Animal Protection sin año). Los perros son entrenados de una manera muy dura y cruel para volverse agresivos y matar a otros

perros (Excelsior TV 2016). Este comportamiento es completamente contrario a la naturaleza de un perro como se muestra anteriormente en 4.1.5 sobre el comportamiento normal de los perros. La regla básica es que nadie en la manada debe resultar herido, ya que debilita a toda la manada (4.1.5). Como se muestra en el video de la Excelsior TV, los perros viven en condiciones miserables y también se demuestra que los perros son medicados con fármacos que aumentan su disposición al combate. Cuando pierden una pelea, pero no mueren y están muriendo, son abandonados a su suerte para morir de una muerte dolorosa y prolongada. También el BBC ha realizado un reportaje muy revelador y amedrentador sobre una intervención policial donde se rescataron muchos perros en muy mal estado (BBC News Mundo 2017). El acceso de candidatos adecuados es bueno ya que los perros están atrapados entre los perros abandonados en las calles; como se muestra en 4.3, hay muchos; otra posibilidad son perros familiares secuestrados en jardines y fuera de las tiendas (schnauzi. com sin año).

4.5 Pérez-Reverte – defensor de los derechos animales

No es sólo a través de esta novela que Pérez-Reverte se ha dado a conocer como defensor de los derechos de los animales. Por ejemplo, en una entrevista en El País (Ruiz Mantilla 2018) Pérez- Reverte dice:

La legislación que tenemos en este país sobre ese asunto es una vergüenza. La más infame de Europa. Se puede cometer cualquier atrocidad y como mucho te cae un año de cárcel o una multa que no paga nadie. Toda persecución ni siquiera comienza. ¿Para qué? Los policías a los que he consultado dicen que no pueden dedicar medios a combatir un delito que acaba en nada.

Sus polémicas también aparecen en Twitter. Por ejemplo, en su tweet de 25 junio 2019 hace la siguiente poderosa publicación (@perezreverte):

Llegó el verano. Los graciosos cachorrillos de Navidad empiezan a ser molestos. Los dueños miserables ya piensan como librarse de ellos para irse de vacaciones. Centenares de vidas leales y felices están a punto de ser destrozadas. Hijos de la grandísima puta.



5 Análisis

El análisis del texto comienza con un resumen de la trama de la novela para que sea posible comprender el análisis, seguido por una descripción de las perspectivas narrativas y una posible interpretación de ellas. La tensión entre lo humano y lo canino se muestra en algunos ejemplos típicos de la novela de diferentes situaciones. Estas situaciones se pueden dividir, en primer lugar, en las que los perros se comportan tanto como perros y tanto como humanos en un contexto humano y, en segundo lugar, situaciones en las que los perros se comportan de la misma manera en una situación canina. En ambas situaciones los perros muestran pensamientos y sentimientos a veces caninos y a veces claramente humanos, fuera de la capacidad intelectual del perro. En tercer lugar, para comparación, hay situaciones en las que los perros sólo se comportan como perros. En estos casos obviamente no hay tensión entre lo canino y lo humano. Además, se llama la atención de cómo se describen los humanos y los perros en general para aclarar cómo es posible a través de los diferentes roles de los perros elogiar el comportamiento natural de los perros y condenar el de los humanos. Finalmente se explica lo que hace que esta novela sea una defensa de los derechos de los perros; es decir, una novela animalista.

5.1 Resumen del argumento de la novela

Negro es un perro de pelea, un luchador retirado, uno de los pocos que ha escapado con vida de las peleas clandestinas de perros que organizan los humanos en el Desolladero. Sin embargo, tiene un estrés postraumático severo con unas depresiones profundas donde recuerda las luchas crueles y sangrientas de la vida y la muerte. Ahora vive su vida como un perro callejero y cuando se entera de que dos perros de familia, sus compañeros Teo y Boris el Guapo, han desaparecido, se dispone a buscarlos. Negro recibe información sobre dónde se encuentran sus amigos y con ayuda del valiente teckel Mortimer, que le muestra el camino, encuentra el lugar donde los humanos organizan peleas de perros, La Cañada Negra. Recibe la información contra el pago de perros sospechosos de los bajos fondos perrunos. A través de un ingenioso plan, se deja capturar y, además, según este plan lucha con valentía en las peleas. Piensa que, si fuera posible, tendrá la oportunidad de luchar contra su viejo amigo, Teo, para liberarlo. Este perro era un perro agradable y muy buen amigo de Negro, antes de ser secuestrado y entrenado como luchador. A través de un trato cruel de los humanos se ha convertido en una máquina de matar que nunca pierde una pelea y con el que han ganado mucho dinero. Boris el Guapo era un perro que ganaba premios y concursos de belleza para sus distinguidos amos. Ya que resulta ser totalmente incompetente como luchador, pero por

ser de una buena raza, ahora ha sido degradado a una pésima existencia como banco de esperma y de esta manera también se convierte en una buena fuente de ingresos para los humanos. Después de muchas aventuras, Negro tiene la oportunidad de luchar contra Teo, y por fin logra hacerle entender a su cerebro roto que es su viejo amigo. Acuerdan matar a los humanos para vengar a todos los perros de pelea a los que han hecho mal. Primero, matan a los que están en la arena y después matan a los humanos en el campo de entrenamiento. Procede de tal manera que, después de que el perro guardián haya abierto las jaulas, todos los otros perros ayudan. Los perros que tienen amos regresan a ellos, algunos permanecen en la ciudad como perros callejeros pero la mayoría sigue a Teo hacia las montañas donde forman una guerrilla perruna. Viven la vida libre de sus antepasados durante ocho meses hasta que Teo es capturado por el Guardia Civil y sacrificado en la perrera municipal. La novela termina: “Entonces sentí una agradable paz, porque supe con toda certeza que Teo iba sin dolor ni remordimientos a la Orilla Oscura” (Pérez-Reverte 160).

5.2. *Las dos perspectivas narrativas de la novela*

El autor ha elegido un perro como narrador que cuenta la historia desde su perspectiva del mundo de perros y este perro también es el personaje principal. Si la perspectiva es de un personaje dentro de la ficción, que relata en primera persona, es común que esta persona funcione como narrador de la historia (Romberg 1970, 69). Para cumplir con su tarea, es inevitable que Negro deba estar equipado con todas las importantes cualidades heroicas. En consecuencia, sus buenas cualidades de perro son impresionantes: es valiente, fuerte, astuto, ingenioso, leal, justo, amable y de buen corazón. Sin embargo, para comunicar sus pensamientos es imprescindible que el protagonista a veces salga de su estricto papel de perro para convertirse en un narrador omnisciente que sabe todo sobre la vida humana y la vida canina y de esta manera surge una tensión entre lo canino y lo humano. Primero es necesario que pueda comunicarse con el lector en un idioma que pueda entender. Es decir, los perros no hablan, o sea, Negro traduce los ladridos de los perros al lenguaje humano que se muestra, por ejemplo, en la sección 5.4.2 “Cortejando y copulando en la calle”. También se usa una figura retórica que se llama *Apóstrofe*, que se puede explicar de la siguiente manera: “cuando el poeta apóstrofe al lector, suele ser para darle una confianza o una instrucción o para dirigirle un llamamiento”² (Björk 1983, 20). Esto significa, en este caso, que el narrador a veces se dirige directamente al lector, en un tono de razonamiento explicando por ejemplo cómo los perros ven las cosas y cómo pueden diferir de los humanos. Unos ejemplos son: “una especie

² “Då diktaren apostroferar läsaren, är det i regel för att ge honom ett förtroende eller en anvisning eller rikta en appell till honom.”

de Charlize Theron perruna, para que me entiendan” (Pérez-Reverte 108), “el olfato, como dije, es el principal sentido de los cánidos” (123), “como dicen los humanos, a una sola carta” (130) y “soy lento en lo de pensar, como dije” (55).

La historia está llena de lenguaje canino, a saber, todas las expresiones corporales de los perros que transmiten su estado de ánimo y expresiones de voluntad al mismo tiempo que uno siente sus emociones. Sin embargo, como los perros a veces se encuentran en situaciones humanas donde exhiben características humanas, es posible dejar que los perros desarrollen algunos temas humanos que de otra manera no sería posible.

5.3 Tensión entre lo canino y lo humano

A continuación, se presenta un resumen de unas habilidades de las que carecen los perros en la novela y pues son atribuibles al comportamiento y al pensamiento humanos.

5.3.1 Planificación compleja

Hay una serie de ejemplos de la capacidad de Negro para la planificación avanzada, lo que demuestra que ha sido otorgado con cualidades humanas para poder llevar a cabo su papel de condenar el comportamiento humano. Porque, aunque como Jensen (170-178) explica, las investigaciones han demostrado que un perro puede pensar varios pasos hacia adelante, al menos unas horas, en realidad el perro Negro no sería capaz de idear un plan extremadamente complicado en muchos pasos. Por ejemplo, agarrar al perro guardián, atraer la atención de los humanos para ser capturado y encerrado en una jaula y así poder localizar a sus amigos y liberarlos. El dicho perro guardián tampoco podría averiguar dónde está Boris el Guapo y llevar a Negro hasta allí (Pérez-Reverte 99) incluso si pudiera abrir la jaula con el hocico y las patas (4.1.4). Posiblemente se podrá imaginarse que un perro puede matar a un humano en una situación de amenaza aguda. Sin embargo, Teo y Negro no pueden planear regresar al campo de entrenamiento, abrir todas las jaulas de perro y transmitir a los otros perros sus planes para matar a todos los humanos (147). Una planificación tan complicada supera la capacidad intelectual de los perros. Por lo tanto, en la novela de Pérez-Reverte los perros a veces adquieren cualidades humanas y al mismo tiempo son perros para poder describir y condenar a los humanos desde la perspectiva de un perro.

5.3.2 Transmitir mensajes complicados

Sin duda, los perros pueden transmitirse mensajes entre sí con diferentes formas de ladridos, pero estos, aunque claros, son básicos, como advertir de un peligro, amenazar, intimidar o ser una llamada de juego (4.1.2). En consecuencia, es imposible que Negro a través de los ladridos pueda urgir a Cuco que piense en sus amos y en lo orgullosos que se ponen cuando la

ven pelear. Cuco es “un perrito aterrorizado” al que Negro ha prometido matar rápidamente pero que tiene mucho miedo y se niega a pelear (88). La escena clave en el libro, la pelea entre Negro y Teo, donde finalmente Negro logra hacerle entender al cerebro dañado de Teo que es su viejo amigo quien viene a salvarlo y logra persuadirlo de que maten a los humanos que lo lastimaron tanto, hubiera sido imposible si los perros no hubieran mostrado cualidades mentales humanas (141). También es imposible transferir mensajes complejos a través de “Radio Perro” aunque la idea puede ser divertida. Negro explica cómo funciona: “uno se pone a ladrar en una punta de la ciudad, otros oyen y repiten los ladridos” (55). Entonces se podría haber averiguado, por ejemplo, las siguientes interesantes noticias: “la cocker spaniel de Fulano ha tenido cuatro cachorros” y lo más importante “el Negro anda buscando a Teo y a Boris el Guapo” (55).

5.3.3 Fenómenos que los perros no pueden conocer

Son muchas las cosas que ocurren en el mundo humano que los perros no pueden comprender. Seguidamente se presentan algunos ejemplos. Negro cuenta sobre su amigo Boris el Guapo que su amo lo cruzaba con “espléndidas hembras” (18) representadas en la revista Perros y Perras y Teo dice que no existen, que “las diseñaban los humanos con ordenador” (18). Los perros leen los carteles que montan los amos de Boris después de que desaparece que dicen “perdido perro que responde al nombre de Boris” (18). En una de sus innumerables peleas Negro encuentra a un oponente que “se creía Bolt, o uno de éstos del cine o la tele” (91). Cuando Mortimer quiere defender a un pobre inmigrante ilegal, le dice a Negro que le gusta cazar jabalíes, pero “cazar neonazis tampoco está mal, como alternativa” (63). Negro finalmente encuentra a Boris el Guapo y no puede reconocer al “Brad Pitt perruno” (99) que conoció unas semanas antes. Boris está con una hembra hermosa que Negro describe como “una especie de Charlize Theron perruna” (108).

De lo anterior se sigue que los perros en esta novela muestran facultades intelectuales que van más allá de la capacidad del cerebro canino, ya que es bastante seguro que no pueden mirar fotografías en las revistas, no saben nada de computadoras, no pueden leer y no miran la televisión. Tampoco es verosímil que los perros estén interesados en la política y las estrellas de cine. Por lo tanto, de este modo se expresan los pensamientos de los perros sobre los humanos donde los perros también se comparan con los humanos y de esta manera se crea una tensión entre los diferentes mundos en la novela.

5.4 *Lo canino y lo humano - dos mundos entrelazados*

En ciertas situaciones los perros tienen rasgos humanos al mismo tiempo que son perros, es decir, existe una tensión entre el humano y el canino. Sin embargo, resulta pertinente explicar

que no cada situación o lo que sucede en ella en sí misma es lo que permite interpretar el libro como una defensa de los derechos de los perros. Lo que hace posible hacer esta interpretación es el análisis detallado de este mundo ficticio donde lo humano y lo canino se mezclan de tal modo que los perros conocen el mundo de los humanos y pueden criticarlo; así, cuando los perros critican el comportamiento de los humanos con ellos pueden expresar una opinión animalista.

En este subcapítulo, se analizarán algunas escenas del libro bajo los encabezados “Los perros se comportan como perros y humanos en una situación humana”, “Los perros se comportan como perros y humanos en una situación canina” y “Los perros se comportan como perros en una situación canina” para aclarar cómo la tensión entre lo canino y lo humano se muestra en las diferentes situaciones, pues de qué manera los dos mundos son entrelazados.

En estas situaciones resulta pertinente hacer hincapié en que es imprescindible distinguir entre los dos roles de Negro: el que es el narrador omnisciente en primera persona y el que es el personaje principal.

Como el mismo señala, no puede entender el lenguaje humano, sólo unas pocas palabras de comando. Sólo puede entender el tono de la voz (89). Por lo tanto, no hay diálogos ni comentarios humanos, pero Negro intenta en un momento transformar el tono de la voz humana en lenguaje humano: “el humano me insultó en su lengua – el tono era de insultarme” y el comentario se interpreta por Negro como “algo así como puto perro de mierda” (129). Es cierto que Negro dice que sólo conoce unas pocas palabras de comando en el lenguaje humano, pero en realidad, los perros pueden aprender un vocabulario extenso y también entender oraciones simples (Jensen 2017, 98-101).

5.4.1 Los perros se comportan como perros y humanos en una situación humana

Al Abrevadero de Margot

El Abrevadero de Margot es un “bar” donde los perros en el círculo de Negro generalmente se reúnen para hablar sobre eventos actuales en el mundo de los perros y beber las aguas residuales de la destilería de anís, por lo tanto, es un entorno humano. En una de estas escenas se produce una tensión clara entre dos actividades humanas cuando Negro “dándole lengüetazos al canalillo” (12) es decir bebe alcohol y Margot “limpia las basuras y los plásticos” (13), que los perros no hacen y dos actividades caninas porque también “mantiene alejados a los gatos” y “las palomas” (13) que es algo que hacen los perros a menudo. Durante la primera visita al Abrevadero Negro muestra un comportamiento típico de un perro que está

en luto según los psicólogos caninos (4.1.1) en que se aparta de los demás, “con las orejas gachas, el rabo caído y el belfo entreabierto sobre los dientes” (14). Como se muestra anteriormente en 4.1.1. tiene signos de que está triste, de mal humor y nada seguro, ni orgulloso o feliz. En otra visita al bar Negro gruñe y el motivo del gruñido encaja bien con la explicación en 4.1.2, es decir, “si no te vas, te ataco” algo que Margot puede interpretar muy bien cuando le dice a Agilulfo, el perro filósofo, que advierte que si no deja solo “te va a tirar un mordisco” (56). Negro también “sentía ganas de aullar fuerte” (57) cuando piensa a sus horribles experiencias de luchador en las peleas de perros. Aquí hay una tensión entre lo canino y lo humano en que los perros pueden aullar cuando les falta uno en la manada que es el caso aquí porque Negro carece de sus amigos. Sin embargo, al mismo tiempo piensa en una manera humana cuando recuerda sus días como luchador y reflexiona sobre el hecho de que sus amigos Teo y Boris han sido forzados a la misma terrible situación (57) porque, como se ha indicado anteriormente en 4.1.4 está fuera del mundo imaginario de los perros tener tales pensamientos complejos.

En el cuartel general de Tequila

La mezcla entre lo canino y lo humano aparece extremadamente visible cuando Negro busca información sobre los desaparecidos. Visita a “la mexicana” en su “cuartel general”, que es “custodiado por dos mastines del Pirineo grandes como hipopótamos” (41); “la Reina Tequila” (42) tiene “guardaespaldas” (42) y “consejero” (42) y con su cártel controla todo el mercado negro de huesos y restos de carne en la ciudad (34). Claro que Los Chuchos de Norte han compuesto un “perro-corrido” que comienza “También las cánidas pueden” (42) en su honor. Se ve una intertextualidad humorística con la novela *La Reina del Sur* (2021) del mismo Pérez-Reverte, en que el personaje principal, la mexicana Teresa Mendosa, domina el tráfico de drogas en la gran parte del mundo. La transferencia de este personaje humano al mundo de los perros hace que la tensión entre los dos mundos sea aún mayor.

La compensación para que Tequila y su banda cuenten lo que saben de sus amigos es un solomillo de buey de cuatro kilos que Negro roba de una manera muy atrevida y perruna en un supermercado (47), y que Tequila come cruda la mayor parte (48). La descripción de Negro de la banda: “tenían pinta de perros abandonados reciclados a duros” que tienen “anchas patas” y “hombros fuertes” y “debía estar infestado de pulgas” (42-43) igual que el robo de la carne como pago se refiere a perros. Sin embargo, toda la situación del cartel de la carne bien organizado supera con creces la capacidad de los perros para planificar, ver 4.1.4 arriba. Por ende, se puede constatar que se trata de circunstancias en las que sólo los humanos pueden participar.

Helmut, el neo-nazi, y sus kameraden

Hay algunas escenas donde aparecen Helmut y sus amigos y en una de ellas están acosando a un “chucho flaco y pulgoso” nombrado “un tal Moro” que “había venido de Marruecos” [...] “escondido en un camión” y es “un desgraciado sin futuro” (62). Si se tiene en cuenta que *Moro* es un nombre que se usa a veces de modo despectivo para alguien de Marruecos y que se evidentemente ha introducido clandestinamente desde allí y añadiendo a su apariencia pulgosa, muy bien podría encajar con un inmigrante ilegal perruno. Obviamente, aquí se hace una alusión a uno de los innumerables inmigrantes humanos que vienen de Marruecos a España cada año.

Mortimer, el pequeño teckel, muestra su lado más valiente y logra, con un poco de ayuda de Negro, salvar a Moro de sus atacantes de una manera perruna convincente: “con las patillas abiertas bien asentadas en el suelo, el rabo tieso y los colmillos al aire, mirándolos con fijeza, pegó un salto y le mordió los huevos” (65). Esta es una escena típica humana donde los perros se comportan como perros, sin embargo, después de que han pensado como humanos. Como se explica en 4.1.5 más arriba, los perros no intimidan a otros perros en la forma en que lo hacen Helmut y su pandilla, en cambio, una reacción característica del perro habría sido ahuyentar al “inmigrante” gruñendo de una manera muy agresiva que todos los perros comprendan. Así que el “chucho flaco” sin duda había huido. Mortimer se comporta como un típico perro amenazante muy seguro: el rabo tieso, la cabeza apuntada directamente a sus enemigos, mostrando los colmillos y con una mirada fija y amenazadora (4.1.1). Sin embargo, los sentimientos de compasión de Mortimer y Negro son típicamente humano cuando Mortimer reprocha a Helmut diciendo: “¿Por qué no os metéis con uno de vuestro tamaño?” Dado que es importante para la supervivencia de todos ser solidarios con la misma manada y defenderla, aclarado anteriormente en 4.1.5, es probable que la conducta natural de un perro hubiera sido intentar salvar a un miembro de la manada, pero no a este perro desconocido. Por lo tanto, tener compasión por alguien que no pertenece a su propia bandada y actuar en consecuencia está reservado para los humanos.

5.4.2 Los perros se comportan como perros y humanos en una situación canina

Cortejando y copulando en la calle

Aquí siguen dos representaciones amorosas con Dido, la perra muy hermosa, que se narran en el capítulo “Los perros somos machistas” (25).

En el primero encuentro, Teo y Negro cuentan, es decir, ladran, todo lo que quieren hacer con Dido y en el otro copulan con ella. Estas son situaciones definitivamente caninas no obstante

con elementos humanos. Como el propio Negro dice al lector: “si lo que le dijimos aquel día se lo dice un humano a una humana, el fulano acaba en comisaría a la media hora. Pero por suerte no éramos humanos. Los perros somos machistas” (27). Aun así, en esta escena que describe la conducta franca e instintiva de los perros aparecen rasgos humanos cuando Negro pregunta ansiosamente a Dido: “¿Estás fértil?” (30), es decir, si su actividad puede tener consecuencias. Según los expertos, como se han descrito anteriormente en 4.1.4, los perros a corto plazo pueden tener cierta comprensión de las consecuencias de una acción, pero no pueden entender una relación tan complicada como la copulación y los cachorros.

En La Cañada Negra

En unas escenas en la Cañada Negra donde los perros que están siendo entrenados viven en jaulas muy juntos, Negro encuentra a dos perros un labrador y la pequeña Cuco, anteriormente descrita en 5.3.2, que tiene miedo de morir en una pelea en la que su destino como “sparring”.³ En esta situación canina el labrador “le dio un par de lametones amables” (82) para consolarla. En comparación con la escena anterior en 5.4.1 con Helmut el neo-nazi y el inmigrante Moro donde se trata de un perro desconocido, la capacidad de los perros para mostrar compasión por alguien *cercano* a ellos aparece en varios lugares. Por ejemplo, Margot en el Abrevadero consuela a Negro cuando tiene ansiedad: “cuando los diablos se me subían al tejado me permitía tumbarme allí mismo y me daba lametones en el hocico “(17) y cuando Negro mira a un oponente derrotado: “pobre diablo. Mis colmillos habían hecho un buen trabajo” y luego agrega con lástima que “en el más cruel de los casos, lo abandonarían moribundo o inválido a su suerte” (128), y en otra pelea comenta de la misma forma: “de aquel infeliz cuando hiqué allí mis colmillos, apretando con toda la fuerza de mis mandíbulas” (135). No existen conocimientos inequívocos sobre si los perros pueden sentir lástima o pueden tratar de calmar a otros perros que muestran miedo, por lo que tampoco esto se puede descartar (Worm Christiansen 2007, 239). Los lametones usualmente expresan sumisión o que un perro no tiene malas intenciones (4.1.1) que en sí mismo puede tener el efecto de consuelo o de calmar al otro perro. Por lo tanto, puesto que, incluso para los expertos, es difícil sacar alguna conclusión definitiva sobre qué motivo tienen los perros cuando se lamen entre sí, es bastante seguro afirmar que el perro tiene intenciones amistosas al lamer aunque no es posible determinar exactamente cuáles.

³ “El sparring consiste en utilizar a un perro como entramiento para el perro luchador [...]

en muchas ocasiones los perros de sparring mueren”. (expertoanimal.com)

5.4.3 Los perros se comportan como perros en una situación canina

En estas situaciones donde Negro sólo muestra características caninas, es solamente el personaje principal que como narrador a veces por ejemplo traduce los ladridos de los perros al lenguaje humano para el beneficio del lector. No obstante, lo cual no le impide, como protagonista, ser sólo un perro y no comportarse o sentirse como un ser humano. Por lo tanto, no hay una tensión entre lo canino y lo humano, sino que hay una situación en la que los perros solo se comportan como perros sin características humanas.

Llegada a La Cañada Negra

Cuando Negro llega a La Cañada Negra todos los otros perros ladran con mucha fuerza y Negro orina en el suelo de esta manera “eché tres o cuatro meadillas cortas” (Pérez-Reverte 2018, 69). Estos son dos comportamientos típicos caninos. Según los psicólogos caninos, como se muestra en 4.1.3, los perros pueden leer mucho sobre otro perro oliendo su orina. Por lo tanto, en esta escena el protagonista Negro es un perro que llega a un lugar donde hay perros encerrados, desconocidos que lo huelen y reaccionan con ansiedad e incertidumbre a través de sus ladridos, que es una forma natural de reacción de los perros (4.1.2).

Una pelea de perro

Hay muchas escenas de pelea detalladas, más o menos sangrientas, donde los perros están en una situación contraria a la naturaleza en la que los humanos los han puesto deliberadamente. Expresiones comunes en estas descripciones son “ladrando con ferocidad” (92), “mordiscos y arañazos” (114), “lanzarle dentelladas” (127) y “se lanzó delante” (138). El instinto de defensa y un deseo de sobrevivir se hace con todo cargo en una situación en la que un perro realmente no quiere estar (4.1.5). Por eso los perros en las peleas de perro luchan para no perder la vida con sólo los instintos básicos de un perro (134).

5.5 *Cómo se retrata a los humanos*

El amo de Agilulfo, el perro filósofo y culto de Abrevadero de Margot, es intelectual, Teo vive con una pobre anciana y Boris el Guapo con una familia de clase alta, y todos estos son según los perros amos “buenos y leales” (49). También en La Cañada Negra, el campo de entrenamiento para las peleas de perros, Negro se encuentra con perros, como Cuco, que han sido secuestrados fuera de una tienda y estos cuentan que sus amos les han tratado bien. Sin embargo, Thomas, en la jaula del vecino, encuentra un destino que tan duramente condena Pérez-Reverte, de ser un regalo de Navidad que se abandona antes de las vacaciones (82). Como dice el perro guardián: “todo es cuestión de qué número te salga en la rifa” (117). Cuando envejece, se da cuenta de que acabará siendo un "sparring" que otros perros matan como entrenamiento (117).

Agilulfo hace retrospectivas históricas y llega a la conclusión de que el hombre ha hecho que los perros sean agresivos usándolos para, por ejemplo, cazar esclavos e indios fugitivos en las colonias (11). La mañana siguiente a la captura de Negro, estudia el ruinoso entorno y sus habitantes. Uno de los humanos que organiza las peleas de perros clandestinos es “algún humano de mal aspecto” y también “cochambroso”. Los niños tienen “un aspecto sucio” y “todo tenía un aspecto sórdido y siniestro” (74). Antes de su primera pelea, Negro mira a la gente y ve los rostros “cetrinos, malvados, ajenos a la piedad” y “en ellos sólo pude leer crueldad, ambición y violencia” (84). Negro describe a las personas que lo rodean en la arena de pelea como “los malvados” y compararlos con los animales en que describe el humano como “el estúpido animal cuya burda bestialidad supera a la nuestra” (131). Negro es sometido a un entrenamiento muy duro y cruel (85, 113, 114), incluso dándole drogas estimulantes y los perros son maltratados durante y después de las peleas. Son golpeados y azotados para luchar y abandonados a su suerte cuando son heridos de muerte (85, 97, 130). Hay muchos ejemplos de que la audiencia exhibe un comportamiento extremadamente crudo e inhumano durante las peleas. Todos han apostado que uno u otro perro va a ganar y hay mucho dinero en juego. Negro puede escuchar de su jaula “un clamor intenso” (123) que son los gritos de la multitud cuando un perro mata a otro, y cuando él mismo mata a un perro “los gritos eran ensordecedores” (135). Por otro lado, cuando Negro y Teo se niegan a pelear, el entusiasmo de la audiencia se convierte en “desagrado e indignación” (141).

Hay también referencia a la corrupción dentro de la policía antinarcótica en que por supuesto la banda de Tequila usa una perra de la policía “que tenemos a sueldo” (51) y también en cuanto a las peleas de perros mismas Rufus, el consejero de Tequila, se refiere, no a perros policía, sino a la policía humana “haciendo la vista gorda” (53). El entrelazamiento de realidad y ficción, así como de lo canino y lo humano, involucra varias capas. Se trata en parte de la corrupta perra policía que Tequila paga por información, y en parte de los corruptos policías humanos que no intervienen contra las peleas de perros. Al mismo tiempo, Tequila, como se menciona anteriormente en 5.4.1, es una versión canina de la protagonista en la novela del mismo Pérez-Reverte *La reina del sur* que trata del contrabando de drogas a gran escala. Sin embargo, dado que los perros no consumen drogas, en la versión canina han sido reemplazados por sobras de carne. Así la tensión surge de una manera ingeniosa y sofisticada.

Rufus, con ojos tristes, también cuenta sobre un evento que él mismo vivió. En su vida como cazador fue sometido a que su amo lo ahorcara en un árbol después de volverse

demasiado malo en la caza. Afortunadamente, la rama se rompió y luego otro perro lo ayuda a liberarse (48-49).

Los perros duros no bailan podría interpretarse como una novela animalista que quiere defender los derechos de los perros a una vida libre y segura donde se satisfagan sus necesidades fundamentales y no se abuse de ellos. Así que es natural que la imagen que se obtiene de los humanos que cometen atrocidades contra los perros resulte oscura en esta novela.

5.6 *Cómo se retrata a los perros*

La descripción de los perros, tanto cuando actúan sólo como perros y cuando adquieren características humanas, no es tan inequívoca como la descripción de los humanos con las que los perros entran en contacto directo. La imagen de los perros es más matizada así que hay perros buenos y malos, tanto villanos como héroes. Ejemplos de héroes son primero y, ante todo, el mismo Negro; además el perro guardián que ayuda a Negro y le informa sobre todo lo que pasa en el campo de entrenamiento, y sin olvidar a Mortimer, el valiente y probo teckel pequeño, que lucha contra su opuesto, el villano claro, Helmut, el neo-nazi, que abusa de los perros inmigrantes. Como papeles secundarios se ve a Margot, la anfitriona del bar canino a veces dura, pero de buen corazón que consuela a Negro cuando tiene ansiedad; no se debe pasar por alto a Susa, la prostituta perruna bondadosa, que le cuenta a Negro que ha escuchado que Tequila y su banda saben dónde están Teo y Boris el Guapo, y esa es la información que al final resulta en que él los pueda liberar (34).

El libro está lleno de descripciones de comportamiento canino de los perros en todas situaciones, se cita sin comillas sólo unos pocos ejemplos (Tabla 1):

Descripción	Página
la cabeza baja y las orejas ganchas	14
media docena de gruñidos	16
me daba lametones en el hocico y la tripa	17
ensenando los colmillos mientras ladraban como locos	21
olisqueándonos todos un poco bajo el rabo	61
un rugido gutural prolongado y ronco de amenaza	70
dentelladas salvajes	72
las patas entre las que tenía metido el rabo	86
frotaba su trufa con la mía	94
olían a perra en celo desde veinte patas de distancia	109
un ladrido de advertencia, brutal y salvaje	129

Tabla 1: Descripciones de comportamiento canino

5.7 *El contacto entre perros y humanos*

Excepto cuando Negro roba un filete de res del mostrador de carne en un supermercado que aterroriza a los humanos (46-47) y cuando Negro da una breve descripción de su vida pasada como perro guardián (23), todo contacto entre humanos y perros tiene lugar en el campo de entrenamiento o en la arena de pelea donde los humanos se comportan de una manera brutal y cruel (5.5) contra los perros, excepto cuando ganan una pelea, luego se convierten en un "buen perro" (52).

5.8 *Una novela animalista*

Al permitir que los perros a veces adopten cualidades humanas al mismo tiempo que son perros, se crea una tensión entre lo canino y el humano y mediante esta técnica de narración es posible que los perros sepan todo sobre el mundo humano, describan comportamientos humanos y los condenen. Las posibilidades de hacer esto aumentan considerablemente por el hecho de que el personaje principal del libro sea al mismo tiempo el narrador omnisciente en primera persona porque así puede hablarle al lector en un lenguaje humano al mismo tiempo que puede participar en la acción como un perro. Como se explica en el subcapítulo “Las dos perspectivas narrativas”, el narrador Negro a veces usa *Apóstrofe* para enfatizar algo importante que quiere decirle al lector sobre el comportamiento de los humanos. Unos ejemplos: “Comparada con la nuestra, la de los animales, la justicia de los humanos no vale una mierda”. (Pérez-Reverte 144) y “Gentuza criminal – opuse – Que vende droga a infelices de su especie, secuestra perros y los manda al Desolladero. Indignos de tu lealdad. Indignos de que los respete un perro” (146). Lo que se critica específicamente en la novela son dos tipos de humanos: las que abandonan a sus perros y las que se aprovechan de la situación de que hay muchos perros callejeros que pueden ser secuestrados para ser entrenados como perros de pelea para competir en peleas de perros. Se puede interpretar el libro como una novela de compromiso donde el propósito al principio está entrelazado de una manera sofisticada y hábil, pero está más y más expresado muy claramente a través de las declaraciones de Negro en varios lugares del libro. Por ejemplo, justo antes de que Negro entre a la arena por primera vez para pelear en una competencia de vida o muerte, piensa en todos los demás perros:

En aquellos compañeros de infortunio sentenciados a un final infame: perros que, como había dicho el dogo, tal vez un día fueron cachorrillos mimados, felices, arrancados de su sueño confortable por la estupidez y la crueldad humanas, y que ahora, en aquellas sucias jaulas, esperaban su destino como sparrings o como luchadores. Como carne fácil de coso y arena; o, en el mejor de los casos, abocados a un destino de decadencia, miseria, enfermedad y

locura. Perros sin dueño, abandonados, robados, secuestrados, perdidos en un mundo sin piedad (121).

La cita anterior es una descripción de unos perros, que de ser amados miembros de la familia han sido abandonados por sus dueños crueles y al final experimentan un sufrimiento espantoso como luchadores o “sparring” en las peleas de perros organizadas por humanos sin escrúpulos. Aquí hay un relato claramente animalista en que se condena el comportamiento de los humanos hacia los perros mediante el uso de expresiones como “sentenciados a un final infame”, “la estupidez y la crueldad humanas”, “abocados a un destino de decadencia, miseria, enfermedad y locura” o “perdidos en un mundo sin piedad”.

6 Reflexiones finales

Pérez-Reverte es un maestro del suspenso y *Los perros duros no bailan* es una novela emocionante, conmovedora, indignante y a veces muy divertida a pesar del mensaje sumamente serio. La novela es muy emocionante porque a pesar de que Negro tiene cualidades heroicas casi sobrenaturales, el desenlace se presenta como completamente abierto.

El propósito del presente trabajo es dar respuestas a las siguientes dos preguntas de investigación: ¿Cómo se manifiesta la tensión entre lo humano y lo canino? y ¿Cómo esta tensión hace que la novela se perciba como animalista?

Puesto que la primera parte del propósito es examinar la tensión entre lo canino y lo humano, ha sido indispensable primero averiguar cómo es un comportamiento natural de un perro y hasta dónde se extiende la capacidad intelectual de los perros y por consecuencia se crea una tensión entre lo canino y lo humano cuándo los perros son dotados de características humanas al mismo tiempo que son perros. Con ayuda de la bibliografía especializada descrita en el marco teórico 4.1 es posible determinar lo que los etólogos hasta ahora, más o menos con certeza, han podido demostrar es el comportamiento natural de un perro. Estos conocimientos se explican con más detalle en 5.3 junto a hechos obvios, por ejemplo, que un perro no puede leer ni puede ver la televisión con una gran riqueza intelectual. Por lo tanto, la conclusión más clara es que se crea una tensión entre lo canino y lo humano, al menos en este contexto, en la forma de que si los perros no son capaces de hacer o sentir una cosa y exhiben un comportamiento que está más allá de su capacidad mental se les ha suministrado de cualidades humanas al mismo tiempo que son sólo perros.

El procedimiento para lograr el propósito ha sido analizar cuidadosamente el texto de la novela según el método de la lectura atenta. Durante este análisis ha surgido como los perros se comportan en tres situaciones: los perros se comportan a veces tanto como perros y tanto como humanos en situaciones humanas, y de la misma manera en situaciones caninas y a veces sólo como perros en situaciones caninas. Se ha demostrado que la tensión entre lo canino y lo humano se manifiesta de tal manera que los perros a veces están dotados de un comportamiento humano al mismo tiempo que son perros y estas dos propiedades están entrelazadas de manera ingeniosa y creativa. Eso se muestra en los ejemplos de las partes 5.4.1 “Los perros se comportan como perros y humanos en una situación humana”, 5.4.2 “Los perros se comportan como perros y humanos en una situación canina” y 5.4.3 “Los perros se comportan como perros en una situación canina”. Como se explica en 5.4 “La tensión entre lo canino y lo humano” cada una de estas situaciones con una tensión entre lo canino y lo humano *en sí* no demuestran que esta tensión hace que la novela se perciba como animalista. Sin embargo, esta tensión posibilita a los perros expresar sus experiencias y sentimientos pues es un requisito para que los perros puedan condenar el comportamiento humano de modo que el lector lo entienda; y así, la suma de sus comentarios o pensamientos es claramente animalista, es decir, se percibe la novela como una defensa de los derechos de los animales.

La respuesta a la segunda pregunta de investigación, “¿Cómo esta tensión hace que la novela se perciba como animalista?” se explica en 5.8 “Una novela animalista”. Se critica principalmente a tres tipos de humanos, a saber, los que abandonan a sus perros, los que secuestran perros y los que entrenan perros para participar en peleas de perros organizadas. La respuesta se complementa con las partes 5.5 “Cómo se retrata a los humanos” y 5.6 “Cómo se retrata a los perros” donde se muestra que los humanos con los que los perros entran en contacto en el libro son retratados de una manera muy negativa. Todos son malvados y tratan muy mal a los perros. Por otro lado, los perros se representan de una manera más matizada y en las representaciones de las peleas de perros, todos son víctimas de la crueldad humana. También se hacen comparaciones entre perros y humanos en las cuales se elogia el comportamiento de los perros frente al de los humanos como muestran las siguientes expresiones: los perros tienen “sus reglas y sus lealtades” (Pérez-Reverte 22) mientras que las reglas humanas son “cruelles que violentaban la lógica” y “pecaban contra el código de la naturaleza” (68) y lo más importante: “A diferencia de los humanos, rara vez los cánidos rematamos a un enemigo que se proclama vencido” (127). Negro resume sucintamente, como se mencionó anteriormente, lo que se quiere decir: “Comparada con la nuestra, la de los animales, la justicia de los humanos no vale una mierda” (144).

El hecho de que el personaje principal también tenga el papel de narrador en primera persona y se a veces dirija directamente al lector en una apóstrofe, hace posible que hable sobre los humanos y su comportamiento desde la perspectiva de un perro y así exponga sus fechorías. Por lo tanto, muestra pensamientos animalistas, a saber, hubiera sido imposible para Negro y los otros perros hablar sobre el comportamiento de los humanos si no hubieran mostrado la misma capacidad intelectual de estos, es decir, si no hubiera habido una tensión entre lo canino y lo humano. Con esto, se considera que el objetivo de describir cómo se utiliza la tensión entre lo canino y lo humano como técnica de narración y cómo esta tensión hace que la novela se perciba como animalista se ha logrado.

La novela está llena de alusiones literarias y también se refiere a fenómenos históricos y populares que el autor transforma con habilidad y creatividad en el mundo canino. Además, este trabajo sólo ha abordado la tensión entre lo canino y lo humano de la manera básica ya que hay todas las posibilidades de explorar las diferentes capas más profundamente. Por ende, las posibilidades para varios estudios con diferentes especializaciones parecen infinitas.

Finalmente, aunque este es un pequeño estudio podría contribuir a una comprensión y experiencia extendida de la novela y de esa manera podría contribuir a aumentar la conciencia acerca del tema extremadamente lamentable de los perros maltratados y también, en el mejor de los casos, conducir a una mayor conciencia humana del asunto que puede hacer que los perros tengan una vida mejor.

Bibliografía

Ayuntamiento de Madrid. (sin año). Centro de Protección Animal.

[Centro de Protección Animal - Ayuntamiento de Madrid](#) (Consultado: 8 noviembre 2021)

Badabun, B. (2017). *10 Perros antes y después de ser rescatados*. [video]

[10 Perros antes y después de ser rescatados - Bing video](#) (Consultado: 14 noviembre 2021)

BBC News Mundo (2017). *La “macrooperación” que rescató a 230 perros usados para peleas clandestinas a muerte en España*. [video]

[La "macrooperación" que rescató a 230 perros usados para peleas clandestinas a muerte en España - BBC News Mundo](#) (Consultado: 14 noviembre 2021)

Björk, S. (1983). *Romanens formvärld*. Stockholm: Natur och Kultur.

Cadena3 (2021). *España impone DNI para perros y gatos*.

[España impone DNI obligatorio para perros y gatos - Noticias - Cadena 3 Argentina](#) (Consultado: 14 noviembre 2021)

Campbell, K. K. & Burkholder T. (1997). *Critiques of Contemporary Rhetoric*. Belmont: Wadsworth Publishing Company.

Carter, R. & McRae, J. (2001). *The Routledge history of literature in English*. London: Routledge Taylor & Francis Group.

Cervantes, M. (1869). *Coloquio que pasó entre Cipion y Berganza*. Leipzig: F.A. Brockhaus

Cope (2019). El Pacma pide reunirse con Sánchez y critica que “ignore” a los animalistas. [El Pacma pide reunirse con Sánchez y critica que "ignore" a los animalistas - España - COPE](#) (Consultado: 8 noviembre 2021)

DeAnimals (2021). *Ley Estatal de Bienestar Animal*.

[Ley de Bienestar Animal a Consulta Pública | Propuestas \(deanimals.com\)](#) (Consultado: 25 noviembre 2021)

El Correo de Andalucía (2021). *Alarmante aumento del abandono de perros en 2021*. [Alarmante aumento del abandono de perros en 2021 \(elcorreoweb.es\)](https://www.elcorreoweb.es) (Consultado: 8 noviembre 2021)

El independiente (2019). *Alertan del aumento de animales en la Cañada Real*. [Alertan del aumento de animales abandonados en la Cañada Real \(elindependiente.com\)](https://www.elindependiente.com) (Consultado: 8 noviembre 2021)

Excelsior TV (2016). *Denuncian peleas de perros en Aguascalientes*. <https://www.youtube.com/watch?v=ik1W92UuA1Y> (Consultado: 14 noviembre 2021)

Hallgren, A. (2001). *Uppslagsbok i hundpsykologi*. Västerås: ICA bokförlag.

Hallgren, A. (2020a). *Lexikon i hundspråk*. Bromma: Ah Books

Hallgren, A. (2020b). *Rädda, arga och stressande hundar*. Bromma: Ah Books

Humane Society Internacional (2014). *Acerca de las peleas de perros*. [Acerca de las Peleas de Perros - Humane Society International \(hsi.org\)](https://www.hsi.org) (Consultado: 6 diciembre 2021)

Jensen, P. (2017). *Den missförstådda hunden*. Stockholm: Natur och Kultur.

Larazón (2017). *Peleas de perros a muerte por 10.000 euros*. [Peleas de perros a muerte por 10.000 euros \(larazon.es\)](https://www.larazon.es) (Consultado: 6 diciembre 2021)

Mercé Garcia (2018) *Que es el sparring en las peleas de perros*. Expertoanimal. com [¿Qué es el sparring en las peleas de perros? \(expertoanimal.com\)](https://www.expertoanimal.com) (Consultado 27 diciembre 2021)

Nuño, A. (2020). *El abandono de animales después del confinamiento*. El confidencial. Alma-corazon-vida. Conciencia y formación. [El abandono de perros ha aumentado un 25% desde el inicio de la desescalada \(elconfidencial.com\)](https://www.elconfidencial.com) (Consultado: 25 noviembre 2021)

Orwell, G. (2010). *Animal Farm*. London: Harvill Secker

Pérez-Reverte, A. (@perezreverte) (2019). *Llegó el verano*. (Twitter)

[Arturo Pérez-Reverte på Twitter: "Llegó el verano. Los graciosos cachorrillos de Navidad empiezan a ser molestos. Los dueños miserables ya piensan cómo librarse de ellos para irse de vacaciones. Centenares de vidas leales y felices están a punto de ser destrozadas. Hijos de la grandísima puta. https://t.co/IQgXoa7N9N" / Twitter](https://t.co/IQgXoa7N9N) (Consultado: 14 noviembre 2021)

Pérez-Reverte, A. (2021). *La reina del sur*. Barcelona: Debolsillo

Pérez-Reverte, A. (2018). *Los perros duros no bailan*. Barcelona: Alfaguara

Ruiz Mantilla, J. (2018). *Pérez-Reverte: "El maltrato animal en España sale gratis. La legislación es una vergüenza"*. El país.

https://elpais.com/cultura/2018/04/05/actualidad/1522929345_558423.html (Consultado: 25 noviembre 2021)

Real Academia Española (sin año). Alegoría.

[alegoría | Definición | Diccionario de la lengua española | RAE - ASALE](#) (Consultado: 8 noviembre 2021)

Real Academia Española (sin año). Fábula.

[fábula | Definición | Diccionario de la lengua española | RAE - ASALE](#) (Consultado: 8 noviembre 2021)

Ramón, E. (2020). "Los perros duros no bailan: novela ejemplar cervantina y novela perez-revertiana", *Bulletin of Hispanic Studies* 97(3), 289-303.

Romberg, B. (1970). *Att läsa epik*. Svenskläraryöreningen 138. Lund: Studentlitteratur.

Schnauzi.com (sin año). Si no quieres que te roben el perro, no utilices los "parca perros" de tiendas y supermercados.

[Si no quieres que te roben el perro, no utilices los "aparca perros" de tiendas y supermercados | Schnauzi.com](#) (Consultado: 25 noviembre 2021)

T13 (2019). *Investigación de la BBC: dentro del mundo ilegal de las peleas organizadas.*

[Dentro del mundo ilegal de las peleas de perros organizadas | T13](#) (Consultado: 6 diciembre 2021)

World Animal Protection (sin año). *Animal Protection Index Thailand.*

[Thailand | World Animal Protection](#) (Consultado: 6 diciembre 2021)

Worm Christiansen, F. (2007). *Hundes og ulves adfærd.* Strandby: Forlaget Tro-fast ApS